The Chinese Times
Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.

Thursday, JULY 9 1953

The Chinese Times

Vol. 15 No 57

THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C., CANADA
P. O. Box 339 Phone MArine 8941

大漢公報

中華民國四十二年七月九號（星期四）新聞紙第拾五卷 第五十七號

孔子紀元二千五百零四年 夏歷歲次癸巳年五月廿九日

本報電報掛號
CABLE ADDRESS: TAIHONPO

卡帥謂聯軍決意與共談判
謀於短速期內簽訂停戰約
美韓繼續進行小和談
李承晚遵約希望增加

高麗・漢城九日統電社電・聯軍和談代表・將於明日與共方作自六月十九日以來之首次和談・謀與共方簽訂勿論李承晚同意與否之停戰約

據報南韓總統李承晚 其或將遵守停戰約之希望 已大增加

美京華盛頓方面消息 謂與南韓公開衝突之成數已銳減 愛善考華總統對停息韓戰問題・異常重視 予以親自處理 彼現已將迅速結束韓戰之最新機宜・傳示往東京及漢城

李承晚本日與美要員會議兩次・一次與總統專使笠弼臣會議 另寶夫與韓戰聯軍總帥卡勒將軍・笠弼臣・美國前任駐日大使麼非氏及美駐南韓大使比烈氏等會議・

△美使館否認對南韓下哀的美敦書

本日與南韓之小和談・照樣嚴守祕密・但美政要一日連續與李承晚會議兩次・似向李施行大壓力・

但駐美南韓大使館發言人・否認美對南韓下哀的美敦書・

卡帥於與李承晚會晤後・宣稱聯軍決與共方進行和談・謀於短速期內・簽訂停火約文云・

美京三強會議
將包括英埃糾紛

英京・倫敦八日路透社電・英外交官方宣佈・謂英國對蘇彝士運河區之專家・羅弼臣將軍・將亦參加本週在華盛頓召開三強外長會議・查羅弼臣將軍・為前任英駐中東之軍事司令・彼於今年五月・曾代表英國與埃及會商蘇彝士運河問題・但該談判並無結果・今英方宣佈・羅弼臣將軍 亦將參加三強外長會議・引起外方推測三外長會議將包含討論英埃對蘇彝士運河糾紛之問題在內云

日漁船兩艘
獲中共釋放

東京八日加拿大社電・日本七十噸重之漁船兩艘・獲中共當局釋放・昨已回抵長崎・據稱該兩艘漁船・因被控在中共領海捕魚・被中共扣留達六個月云

共產黨掃蕩
意志動搖份子

蘇京莫斯科・八日聯合社電 蘇俄政府舌喉之消息報・本日稱共產黨・現已將其黨內之意志動搖份子・及謀破壞黨內團結・妨碍社會主義進步之份子清除掃蕩云・

反共游擊隊
襲中共檢查站

香港八日聯合社電・據本港親國方之星島日報報載・謂反共游擊隊・於本月壹日・突襲位於此間以北・不遠之壹處共軍邊界檢查站・傷斃共軍二拾人云

美軍械物資一批
又運抵越南

越南 西貢八日聯合社電・美國貨船「立賓」號 昨抵此間・運到大帮美國軍械物資・此實為美國自實行軍事援助法軍及越南・對付越共作戰以來・美國運抵越南之第三百批軍事物資云

第三勢力仍力主民張主政治
但其反蔣態度已無前時激烈・活動亦漸減

香港 九日電 主張倒蔣反共之第三勢力運動・自美國停止抨擊蔣介石・及謀建立臺灣之軍力後・第三勢力之活動・已無以前之活躍

香港自壹度為第二勢力及新勢力活動之中心・該地之第三勢力份子其反蔣態度・已無以前三四年 當美國務部「白皮書」公佈蔣介石政權・為無能及腐敗政府時之激烈

第三勢力首領・咸認為如若彼等・要從中共與蔣介石二者選擇・彼等寧願擁蔣・但第三勢力・要求蔣介石・必要實施民主政治

查香港現有四大家出版公司・大量出版反共宣傳刊物・傾銷於東南亞及臺灣

自由出版社・最近刊印壹反共之刊物・內有無數中共在大陸之殘酷罪行插圖・但香港當局・以該刊物之插圖過於令人驚恐戰慄・有礙出版律例 下令該社停印該書 並罰該社一千三百三拾三元

平淡出版社・最近亦稱彼等已準備答任何真正民主之中國領袖後盾云

柏林交通恢復
但局勢仍甚緊張

柏林・九日統壹社電・共方本日已將其鐵幕開放・恢復柏林東西區間之天面 地面及地底車交通。

但蘇軍仍在柏林施行軍事戒嚴・東德共產首相格勒和・為討好工人計・昨夜宣佈・謂反共暴動被捕之工人・已大部釋放。但東德之工人。本日仍有甚多怠工及罷工・蘇軍唐克・現復開回柏林・預防工人再次暴動・柏林東方區之形勢・外面似屬平靜・但其實仍甚緊張云

天寅街私酒窟將被封

由于住天寅街三三六號樓下・意圖狄波圖利夫婦・昨日被判決犯賣私酒罪・警察衙柯法官・擬下星期三・下令封閉全間屋・屋主蔡車地氏現住樓上

舊屋主苑年尼氏・于一九四八年拾式月間 亦因房客賣私酒被封于屋內名聞全市・後由其律師可利氏・用螺絲轉除鎖釋放之・事後可利氏被控未獲法院許可・私自入屋・判決有罪被罰云

美日網球比賽
今日下午開始

地維士杯網球比賽・即國際業餘網球比賽 美日選手・定於今日下午在雲埠開始爭奪北美區決賽權・比賽地點・為第十六街・及科街角・雲哥華草地網球會・開球時間・為下午三点鐘・門票分三元・二元半・及二元三種・第一場為美國選手戈弼氏與日本選手卡摩氏單打・而第二場為美國選手列查順氏・與日本選手也基氏單打云・

配眼鏡業公會懇親
有驚人之談話

卑詩省配眼鏡業公會・近日在雲埠開懇親會・而昨日臨閉幕・有雲埠代表名天能者・發表驚人之談話・謂大雲高華區內・恐怕有七八萬人・不知自己半盲 所謂半盲者即離開報紙拾四寸 而不能閱報者・據彼稱 彼曾經在雲埠幾間板廠檢驗工人眼力 以防其闖禍・而結果發覺內中百份之拾六半盲・而另外有拾份之壹無資格駕車 檢驗時・如果平常戴眼鏡者・仍然准予戴眼鏡

天能醫師又用表證明・三拾五歲至三拾九歲的人・壹百個當中・有拾五個・其目力不合標準・四拾五歲至四拾九歲的人・有六成不合格・而五拾歲的人・有四份之三不合格。

云埠代表哈布伯醫師・又向各代表敘述・最新式眼球眼鏡之進步・據彼稱 此種眼鏡・即使在水底游泳 亦不怕移動・

云埠代表溫拿醫師・又敘述壹種練眼力之方法・能增加看字速度兩倍・而云埠代表教打士醫師・又表演測驗小學生眼力之方法・以防近視眼度數加增云

△本報價目表（零沽每份七仙）

每月	每季	半年	全年
	四元零五	八元一毫	十六元二
本埠郵寄一元五毫	四元五毫	九 元	壹十八元
加屬美墨一元五毛	四元三五	八元六毛	壹十七元
中國各國一元五毛	四元五毛	九 元	一十八元

除星期日外，實按日呈閱，無論取閱久暫，報費均請先惠，空函定閱，恕不奉呈。

司理部 啟

木業勞資糾紛近訊

國際木業工會 卑詩省分會・政策委員會・昨日開會歷時頗久・而議決勸各會員・接納調解局之主張・即增加每小時工價五仙・并將每小時生活津貼費九仙與工資合併・卑詩省分會主席摩利斯及財務秘書長卡魯溫・定于今晚木工播音時間・詳細報告加薪辦法・各地會員・定于本週末・開始表決此問題・

亞板汝分會 定於星期六投票，域多利在下星期一晚・而其他在星期日・各分會最遲七月廿二日・要將投票結果・報告總分會・

資方正在考慮調解局之辦法・但有未表示何時決定接納與否云・

三偷車青年被捕

雲埠青年三名・兩個拾五歲・一個拾六歲・今晨五點鐘・偷竊壹架汽車高速駛經連富街及麥邀街口之際・為駕車偵探兩名所察・駕車追捉・並開槍示威・三人不顧・圖轉入橫巷逃逸 因速度太高・橫撞巷內圍牆・而為偵探所擒・偵探已將三人解押于青年拘留所云

美政府發宣言
對共產書籍立場

華盛頓・九日紐約時報消息・美政府昨晚作最後企圖・謀緩和其禁書計劃 所引起之風波・而發表宣言・詳細解明・其禁絕陳列本國海外圖書館內共產書籍之立場如下

㈠其目的為保存美國人在海外之名譽 而維持本國與外國之友誼關係。

㈡選擇書籍標準・是根據每本書籍・在各區之用途而定。

㈢最緊要是書籍之內容。而即是共產主義者之作品 但的確有利于民主 亦不必取締。

㈣美政府無陳列直接或間接提倡破壞我國自由及我國制度之書籍・于有特殊功用之圖書館之義務。

㈤辯論或批評美政府是非之書籍不必取締 但辯論與謀叛之意義有分別

㈥焚書含有掩瞞罪惡之意味 美政府不容忍此種手段。

㈦選擇書籍宜根據顧問團之主張・而每個顧問宜謹慎選擇之・其名譽完全無污點・而在其本行範圍內入於專家。

韓戰和談之危局
或更加緊張訊

華盛頓八日合衆社電・今日由於共方願意馬上進行辦理簽訂韓戰休戰協定手續・韓戰和談所形成之危局更加緊張 美政府某高級官員稱・雙方無論如何 一定要簽訂和約・但承認全今猶未想出一個辦法合意南韓總統李成晚 該官員關記者勿宣布其名・根據各方口氣・美政府無論如何 要設法簽訂韓戰和約・而傳美政府或要求英法與美國共同設法保證南韓之安全・而使李成晚滿意・

關於李成晚之態度・大約有兩個大問題待解決・第一為李成晚是否敢用強硬手段聲明南韓軍以後不受聯軍總司令指揮・而令兵士不顧休戰協約等 反對休戰協定・此問題急待李總統決定・其二為李總統果然採反抗行動・則聯軍總帥卡勒將軍能夠或願意採制裁手段對付之與否・此問題與前者有連帶關係・共方今日致卡勒將軍之兩牒聲明・謂聯軍總帥務須設法保證南韓合作・共方此意 似覺出乎卡勒總帥答應之條件範圍外・卡勒於六月間曾致書共方・謂聯軍總司令部・願竭己自之能力・以武力保證各方遵守休戰條件・

此問題・根本上影響聯軍之聯絡 如果聯軍與南韓軍衝突・以至危害聯軍地位・則聯軍之安全難保・而整個南韓之地位受威脅・李成晚之頑強態度・所形成之局勢・本星期五在美京開幕之三強外長會議主要議案之一・愛善考華決意派副總統暨臣領導代表團赴亞洲作友誼訪問 令各方揣度美總統是特意派高級代表赴高麗與李成晚相會・以求探悉李成晚到底何以堅持反對休戰協定 但由白宮前晚宣布・謂暨臣或於十月或十一月出國・李成晚反對韓戰和約問題 大概在暨臣出國之前解決云・

美國會或拒總統
授予無限權

華盛頓・八日合衆社電 上議院共和黨領袖他富 預測愛善考華總統・要求國會授予無限權・任其將政府手中之剩餘農產贈送友邦・是必為國會所拒絕

據彼稱・彼不相信國會・願授予無限權・農界不贊成此計劃・農界對於如何處置剩餘農產・有自己之辦法 關於此問題之主張其多云

南韓無釋放
反共中國戰俘計劃

漢城泛亞社電・南韓消息靈通人士・於星期二獲悉・韓國政府・對於釋放壹萬五千名現被羈留在濟州島上之中國反共戰俘・確尚無計劃・數日來此間盛傳・如目前李承晚總統與美國助理國務卿在漢城之談判歸於失敗・則李氏反抗停戰協定之下一步驟・將為釋放此批中國戰俘・韓國權威方面稱・此種猜測・雖在漢城及釜山流傳・但並無事實根據・該方面並稱・中韓兩國政府無論在台北 漢城或釜山・對此問題並無討論・

李總統於釋放北韓反共戰俘時・所發出之命令中・指出以「忠於韓國」之戰俘為限・其意顯然在表明・並不包括中國籍之戰俘在內・李氏並曾數度聲明・中國籍戰俘之釋放・並不在韓國總統權限之內・

權威方面指出・放開法律之觀點不談・南韓之釋放中國反共戰俘・尚有下列幾點嚴重之困難・㈠除非自中國政府・已有準備・並能將被釋放之戰俘 立即運出韓國・否則在處理此批戰俘時・將有許多困難・因中國戰俘・不比北韓戰俘・彼輩不能說韓語・於釋放後・不能與韓國民衆相處・㈡在南韓並無中國團體・有能力供應此大批反共兵士之食用及住宿・㈢如將此批獲釋之戰俘・運往台灣・需要大批船隻・而且必須獲得美國之默許・而此將為一極困難之因素・因釋放反共戰俘一事・實屬違背聯軍在板門店・與共方訂立之交換戰俘協定者云・

天氣報告

据天文台報告稱・雲哥華今晨天陰・以後天晴 明日天晴而熱・今日最低及最高溫度為五拾八度・及七拾五度 明日最高溫度為七十八度云

廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
Tele Phone PAcific 2478
242-244 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

大批辦到
南洋萬里望咸腡花生
第一次來加拿大
狀若珠荳　甘香爽脆
芬芳可口　請嘗一試
王榮記咸腡花生
廣茂香咸腡花生

聯活公司絲髮
LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.
爽輕夏天 內衣說衫 平沽
NS 有伸縮性白尼龍背心衫原價三元半平沽三元
NP 白尼龍笠巴褲頭短內褲原價三元半平沽三元
RP 白尼龍笠巴褲頭短內褲原價貳元半平沽二元
RH 結滑內外合用密胸雪白人絲衫平沽壹元四五
HW 白色人絲背心衫由卅四至四十二號
原價每件壹元半　平沽壹元三
HW 人絲短內褲白色卅二至四十號
原價每條壹元六五　平沽壹元四
HW 人絲無袖衫連短褲卅六至四十二
原價每套二元二五　平沽壹元九五
RHS 雪白人絲開胸半袖內衫　平沽壹元六五
53-4 有伸縮性尼龍說衫有白有藍色(此說衫自洗甚易不須過熨便利旅行)特造每件拾壹元
電話 PA. 7825

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032　Vancouver, B. C.
新辦到
頂(靚)花旗參
新墨國鮑魚
十(淨)靚糯米
大粒花生肉

「砵市牌」
好最大拿加爲
煙香之

世界新聞

日本將發生糧荒

東京，合衆社電，日本上週風雨爲災，農作物多被摧毀，無家可歸離民極衆　現全國大部份地區面臨糧荒，日本當局現正正辦理緊急救濟云。

中共請用手殺臭虫

香港聯合社電，中共衛生部，最近在一滅蝗運動中發表一緊急公告，據稱，因殺虫劑缺乏，害物之臭虫　宜用手將之捉獲及殺滅。

英警探來加、調查謀殺案

卑詩省，釋卡勿斯電，兩個英國警察廳偵探，現在卑詩省調查在拾四年前失踪及曾經三次結婚之寡婦一名，彼等謂其理想爲謀殺而獲利。

經在三日進行，彼等繼續與壹個六十五歲之經紀商談話，因但爲在該寡婦失踪前最後見面之人物。

警察廳之總監卜力，及督察新德騎二人，在上週由英京飛抵此間，以訪問該經紀人，因該經紀在來加前爲該寡婦之物業代理人。

查此案發生，爲十四年前之故事，但至現在尚未能破案。

西德推翻前議　同意償還法國經援

波恩聯合社電，西德國會昨日自行推翻前議，轉同意償還法國之戰後經濟援助，前日代議士拒絕債務解決，及要求交回薩爾區，予法與德國之關係以雙重打擊，但昨晚決定　則可得部分彌補。

總理阿登納，力請其支持者，在同壹陣綫，衆議院施以一九零對一四七之票數，贊同倫敦債務協定之部分，規定償還一九四五與一九四八年間，法國對其德國佔領區給予之一千一百八十四萬元經濟援助云。

緬甸對國軍撤緬提出新要求

仰光泛亞社電，此間高級可靠方面，告記者招待會稱，緬甸出席曼谷四國會議之代表團，已向四國委員會　提出要求，國軍遊擊隊，在撤出緬甸之際，應同時放棄在猛薩之司令部，據該方面稱，關於此事，曾經中國政府代表衣復得上校贊同，同一方面稱，緬甸認爲重佔猛薩，有其政治上之重要性，關於此一立場，中國代表亦已諒解，此間官方，認爲曾受美國訓練之衣復得上校，爲一「有禮貌之君子及有忍耐力之外交家」，彼輩並稱，衣氏與五位最近抵達曼谷，並表示反對國軍部隊撤出緬甸之將領，意見上並不一致。

維城洪門體育會鳴謝經費

由元月一號起至六月廿號止

(恕不稱呼)　關祝華貳拾元

徐秩燕　謝長福　盧金生　馬植　李國强　周逸經　每五元　徐洛　周順榮　每三元五　黎如球　林國志　楊子順　每三元　胡華錫　馬存創　阮旺　趙仕勝　陳凡　簡國安　每式元五　唐練彪　曾文　周玉生　吳賀滿　曹秀夫　馬三祝　李樹元　趙將潮　馬灼南　廖宏燕　鄭新添　吳　林鉄郎　林炯　曾傳熹　李　楊北達　林國智　趙鴻欣　林炯　吳棟材　鄧池　林信　司徒熾　劉瑞　周乾　鍾貴璧　馬松安　李悅南　陳少荃　林焯　黃保華　馮双德　關邦健　黃鴻新　每式元　林鉄郎　梁銓　唐亦佩　唐自連　黎寬　李盛　馮羣旺　湯步雲

周伯昌　鄭新添　廖耀　每壹元五　陳宏祥　陳雲煖　楊東賢　馬心民　吳賀滿　富香館　陳樂觀　陳樂然　張有信　吳良泮　陳顯　高聰　陳孔燦　林仕堯　鄭廷新　黎和　趙仕照　陳秋林　陳福稠　每壹元

◎片市左珠埠民治黨鳴謝經費

由元月一日起至六月廿日

周來剛式拾五元　司徒百慶貳拾元　林有廿元　陳秋霖廿元　廖造富拾六元　何發祥拾五元　林舉操拾五元　周喜拾三元五毛　徐發起拾三元　俱樂部拾元　黃清拾元　駱珍六元　麥者市匿餐館五元　李煜來　李柏來　周敢瑞　駱柏榮　周仟裕　黃瑤　駱鉛鈎　駱錫培　吳克香　梁永　志雲　朱如松　黃炳寬　周棠　麥乾　李燦　聶龍溥　曾棟生　蔣欽毓　高燦　馬楫　周瑞畦　林鍊　張偉棠　鄭灼　周超常　每五元　黃棠　林長　鄭盛　每四元　陳勝　伍鴻彬　周玉麟　周倫　司徒扶　駱兆棠　周玉生　鄭顯　每三元　周在利　周家樞　吳琪　每式元五　廖炳　周福田　馬棠　駱財　林進　黃湘　馮琛　劉少祥　每式元　黃樞　壹元　林立球拾元　倘有登記錯希爲指正

加拿大 温哥華 中和行公司
CHUNG WO HONG CO.
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver, B.C.
本號總代理陳家菴
專治甜尿
甜尿健胰素
返老還童參歸精
招商代理利權優厚

WING'S MARKET
(Formerly FOOK ON WING CO.)
553-5 Fisgard Street, Victoria B.C.
小號重修鋪面現經工竣謹擇於六月廿五日遷回營業實行擴充增設部門以利便僑胞爲宗旨薄利多賣價錢克己服務妥當遠近僑胞光顧無任歡迎
司理人周廣雄 德基仝啟
營業部門
生鮮瓜菜　合時生菓
魚鮮肉品　中西什貨
流行唱片　畫報書籍
非淋沖晒　文房用具
日常用品　各樣俱齊
誠多利埠福安榮德記啟

鄭少棠
專業裱花紙油色
寓跑路街三九一號
勝利旅館三十二號房
電話 PA. 0747

廖若仙會計師事務所
莫氏實業貿易有限公司
代報入息稅
承理商號會計
經營實業買賣
代理火燭燕梳
人壽燕梳
Hoy's Brokerage Ltd.
539 Main St.　TA. 3833

BROADWAY HOTEL
Phone PA-3445
Hastings & Columbia
Vancouver 4, B. C.
百老滙大旅店
接近華區
安寧雅潔
電梯電話
私用浴室
附設齊備

加拿大 云高埠 金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9743
代理加拿大米偈各種絲苗米
一百五十磅店派嘹絲苗米
新到菜米瓜仁
潮州芥菜米　莧菜芫茜米
高脚召菜米　菜心松好米
矮脚白菜米　荷豆豆角米
白花芥蘭米　毛瓜苦瓜仁
雪白蘿白米　冬瓜絲瓜仁
唛頭派店來長身絲苗米 THE CANADA RICE MILLS LTD. VANCOUVER, B.C.

最新唱片 每只壹元五　外埠 C.O.D.　電話 PA. 1813
忠義撼山河　靚次伯・羅麗娟・辛賜卿・
天寶遺聲　梁醒波・芳艷芬・
嫁唔嫁　嫁二只　芳艷芬・黃千歲・
唔　帶淚狂歌我誤卿二只・何非凡・鄧碧雲
錫乃武與小白菜二只・任劍輝白雪仙・
做慣乞兒懶做官二隻・梁醒波陳好逑・
黛玉魂歸會情僧・二隻・梅萍・鄭碧影・
情海歸帆・二只・新馬師曾・小燕飛・
游龍戲鳳・二件・任劍輝・紅線女・
流水行雲・二件・梁瑛・白　楊・
大開門　加官賀壽壹隻　行軍樂　柳浪聞鶯壹隻
壹隻(平湖秋月)寶相思壹隻　一枝梅　鳳凰台壹隻
(國語)巢秋霞　晚禱曲　山溪情侶壹隻　逸敏
柔腸壹隻　雲　雲　春色撩人　秋深了一隻　張露
你不要說一隻　樂萍　夜香港　綠野禧春一隻　陳娟娟
杯　雲雲唱上花轎一隻　周璇　歌盧柔　母女倆　壹隻　張伊雯
喜相逢　靈興歡樂在今朝　一隻　姚莉　逸敏　錦繡年華　壹隻
姚莉　有我沒有地　一隻　其他唱片目錄印備函索即奉
H. O. Y.'S
450 Main St. Vancouver, B.C.
馬開錫電器行

雲哥 華埠 天生堂
HING SANG HONG
電話 PA. 4791
362 Powell St. E. Vancouver, B.C. Canada
(育龜大力丸)一瓶二元　一打五元　服法內有說明書
(主治)陽痿不起，發育不全，耳聾眼矇，夜尿反滴，腰酸神流，每晚一服，交通心腎、耳聰目明，陽痿克起，絕無夜尿，發育前進，連服四打，增殖驚人，如不効驗，餘貨回尾，保證承受，決不食言，試驗便知，予言不謬
(佳偶香素)　壹粒壹元　壹打八元
佳偶定婚好神奇，一見夫婿就投机，細語低聲談婚事，一粒香素定姻緣，
(撚花戀情素)　一粒二元　一打八元
撚花最妙戀情素，一搭火線就惠驚，細語低聲談風月，成夜唔剛講風流，
(戀花抗陽露)　双料二元　加料三元
戀花抗陽尋佳偶，宜來交結動愛情，遇有知心能拍手，結爲伴侶枕邊緣，
(實驗消痔丸)　每盒一元　每打拾元
主治內外痔瘡，腸頭凸出，大便痛血，一服見功，如不効驗，原銀奉回，
(五蛇追風膏)　單料一元　双料二元
(主治)風濕骨痛，一貼痛止，如不効驗，原銀奉回。

美獨立節
交通失事之估計

大埠訊．美國人慶祝獨立節．或巡遊．或燒煙火．或開會演說．或結隊同作郊行．而公路上交通．亦異常擁擠．不特飛機．火車．巴士增加接載顧客．即私人汽車．亦多開駛慢遊．據安全委員會預測．約有四千萬人在公路上來往．即全國人口四分之一．其中因意外喪生者．將有二百九十名．

△貨車塞途罷工

加省天力架附近之一百零一號公路．有滿載貨物之貨車一百輛停留．其駕駛員則離車而去．同慶休假．謂彼等舉行『靜坐罷工』．反對加省貨車裝載貨物之法律．

△週末天氣溫和

美國氣象台報告．上週末天氣大致愉快．中北西各省稍涼．東南各省溫暖．西南旱區則仍甚熱．但全國絕無驟然變動之天氣．

△玩弄爆竹致傷

各地多禁兒童玩弄爆竹．但亦有因不慎而受傷者．據報．美京有人以爆竹擲入移動之巴士車內．灼傷十一歲女童．加省士作頓埠二十五歲男子．在家內自製炸爆而喪左手．芝加哥一拾一歲小童．因擲爆竹而炸廢左手．

紐約布碌崙醫察．搜出價值二萬二千元之爆竹煙火等物．一宗價值一萬五千元之炸藥．足以炸毀四層樓宇者．

△愛總統守安靜

全國人民．亦多有安閑休憩．在家靜養以渡佳節者．如愛總統然．愛總統至馬利倫之梳滿特山間別墅渡週末．絕不作事．

颶風打擊台灣財產
農作物大損失

台北聯合社電　怒號之太平洋颶風．打擊台灣之北端後．昨向中國海岸吹去．此間氣象局稱．暴風速度每小時一百四十里．已打擊福州以北之中國大陸．

當颶風在本島北端刈開一路徑時．農作物與財產損失甚大．死傷之數字未悉．

以交通破壞故．殊難斷定在台灣東岸花蓮市之損失程度．咸傷亡數字．該市位於台北以南七十五里．大風之餘威．於夜間橫掃本市．破壞物業．及擊斃一人．數百屋宇毀壞．柵欄被吹倒．招牌拋入街上．在許多地點之電話與電火綫折斷．

據報北岸港市基隆之財產．損失甚重．但在港內之船隻避免損害．暴風阻礙台灣以外之海空運輸．惟預料業務可以迅速回復常態．

香港路透社電．本港頃接報告．當颶風襲擊台南時．台灣之電氣供應．有三分之二斷絕．

當大風之餘力掃過台北時．散亂之破壞物堆積街道．與島上南端之交通業已斷絕．

十八歲模特兒
榮膺三凡市小姐

三凡市訊．十八歲模特兒佛茲女士．於昨五日晚在列度曼陸軍醫院．以玲瓏曲線及可掬笑容．壓倒七名佳麗．獲選為今年度「三凡市小姐」．伊將代表三凡市前往山地古魯斯參加「加省小姐」賽美會．

賽佛茲女士在活倫出世．在本市長大．體高五尺五寸．胸圍卅五寸半．腰卅五寸．臀卅五寸半．

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy 每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水〔Leland's Kidney Tonic〕每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗非林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

驗眼 辨較眼鏡 專家
占律氏
A. Gerard Hirschberg.
十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

◎云高華島長途汽車
每日來往域埠。党近。乃磨。砵亞板汝等處時間

由域埠開	党近開	到乃磨
上午九點十五分	上午十點五十五分	十二點十五分
★上午十一點四十五分	★下午一點	★下午一點四十五
下午四點	下午五點三十五	下午六點四十五
下午五點四十五	下午七點二十分	下午八點三十分

由砵亞板汝開	到乃磨	到砵亞板汝
上午十點四十分	上午十點	上午十點五十分
★上午十二點十五分	★下午一點四十五分	★下午兩點四十五
●下午四點四十五分	●下午六點廿五分	●下午六點四十五分
下午六點三十分	下午八點十分	下午八點四十五分

由乃磨開	到党近	到域埠
上午八點	上午九點半	上午十點五十分
●十二點十五分鐘	●下午兩點十五分	●下午三點廿五分
★下午兩點廿五分	★下午三點廿五分	★下午四點廿五分
下午六點十五分	下午七點四十分	下午九點
下午八點四十五分	下午十點	下午十一點十五分

★符號者專車座位號定
●符號者六月廿六日至九月十二日施行

曹統新藥行
C. T. SUN
羅省總行 通訊地址
防害贈閱 函索即寄
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

▲補腎固精丸 腎精不足虛勞損 四兩庄六元
▲鹿茸耳聾丸 腎虛膜破耳聾鳴 四兩庄六元
▲牛黃消核丸 鬱憂暴怒核連珠 四兩庄八元
▲男子七疝丸 小腸疝氣陰囊腫 四兩庄六元
▲消粒解毒丸 偏身粒毒蛾癬癩 四兩庄六元
常服此丸可保痊 服食此丸收効快
●救急
南於酷暑入埠覺小便頻數多服利水不特不利反成癃閉飲水無去路焦急難言幸曹統新用下病上取法揭鬆上竅衝出積垢硬如砂灰霍然痊癒其幸何如
Hong Tai 同泰
418 Ord St. L. A. Cal.

◎司徒活俊
承接裝修電火工程
住宅 HA. 8113L
電話 電信 PA. 6023

◎醫生黃基霭
地址：砲路街三百四十六號
電話 MArine 5995

馬文仲會計師事務所
四一〇房 壹九三號 喜市定街東
No. 410-193 E. Hastings St.
Vancouver 4, B.C.
電話 TA. 3621

殘山賸水
解構之言
代臺取養老金．代引見西名醫治愈各種疾病．代辦中西交涉事務
覲面處 雲埠天仁街第四六八號
468 Union St.
Vancouver 4, B. C. Canada

電火專家
裝新修改隨時應命
快捷妥當取價相宜
電話 日 MA. 2501 夜 KE. 0558-R
吳炳賜 參傑 啟

HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.
TAtlow 3743
大宴小酌
桃園餐室
一律歡迎

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
東街佐治號六百二十六號牌門
電話 TA. 3526
蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等
儲胞如有委託竭誠辦理服務週到

△煤炭發售
△快捷送到
於雲．高文．於雲公司啓
Evans, Coleman & Evans, Ltd.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver. B. C.

家專鏡配眼驗
權愛周
精較各種趨時眼鏡
兼修舊之破裂鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MArine 5938

萬育堂
加拿大 域多利
MAN YUCK TONG CO.
P. O. Box 1154
544 Fisgard St. Victoria, B.C.
本號總代理 香港萬年堂鹿尾鞭補腎丸 香港瑞利祥參茸鹿鞭神桂
代售岐豐玉永利威各種藥酒
選辦祖國雜貨參茸玉桂 熟藥著名中西藥品接製 各種丸散盒裝蛤蚧補茶 磅蛤蚧明藥 片不論零沽 批發取價格外克己
電話 E. 8121

MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL
趨時裁縫店
四十週年 布色特多 衣服襯身 貴客光顧
天天進步 盡是新興 巧手造成 不計利錢
司理黃公禮啟

美服八折
種種男服靚及齊備
巴陵頓男服店
BARRINGTON LTD.
339 W. HASTINGS ST.

Lux Theatre
樂斯戲院
即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映新聞時事畫片

4X 麵包
Canadian Bakeries Ltd.
請常食美味優越之各種伙的市嘜麵包

KWONG SUK CO.
國光絲髮公司
27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.
MA. 4929
蘇杭雜貨俱備
目錄印便函索即奉

◎宛地辟達權社
民國四十二年職員表
正社長陳哲生　副龔修熾
正議長陳翼耀　副余積威
正中文周瑞仕　副余醒容
正外交陳栢宗　副胡其聰
正財政林舉職　副李廉其
正監督吳北海　副馬福平
正宣傳陳仲良　副黃超山
慈善部林神安　余富禮
調查部馬榮邦　袁求茂
幹事部黃振操　馬兆他
催收部王一峯　馬栢義
核數部黃建雲　鄧桃兆
議員全体社員
駐布蘭頓幹事袁和生
駐跟歷幹事黃遠華
駐砵啞打幹事彭家華鎮柰阮旺

廣濟堂
雲哥華埠
Kwong Chai Tong
122 Pender St. E. Vancouver 4, B. C.
電話 PA 8613
猶可及時平毒亂
世人雖有健全之身体未嘗無毒看其毒輕重輕者為濕重者為毒查其毒常由血液發出于外故本堂特製〔萬應掃毒藥片〕以應患斯症者之需求此片專治血毒止癢疥癩頑癬咸粒男女百毒服之立見奇功誠為解毒之聖藥也每寸四元另的士寄用買者自理照常用機製丸散快捷妥當
林仕宜專醫外科

茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.
552 FISGARD ST. P.O. Box 115 VICTORIA, B.C.
特約代理
永利威各色藥酒
新辦到糯米酒
贈送美人日曆牌

Empire Drug Store
Carrall & Cordova Sts.
Vancouver, B. C.
Phone PA. 4934
精神及魄力是汝所應得
Bass Vitamineral
此藥丸能補益精神安睡及防傷寒令汝精神爽利
每盒百粒五元
卡路街夾加都華街奄派藥材店啟

◎宛地辟洪門反獨裁會支部職員表

主席 胡其聰　周瑞仕
書記 彭煒超　黃超山
議長 陳哲生　余醒容
財政 林舉職　彭榮傳
交際 陳宗栢　陳洲文
監督 陳駢南　吳北海
宣傳 陳仲良　余積威
募捐 龔修熾　林神安　馬福平
馬榮邦　馬兆池　余福禮
黃振操　袁求茂　黃建雲
議員 全体黨員

◎卡城反獨裁會支部職員表

主席 周瑞炳　張椿楨
財政 黃福開　梁裕昌
文書 黃寶森　張炎欣
監督 馬立民　張炳進
宣傳 黎家振　鄧國良　馬國棟
謝智　林三合　羅護世
林茂　袁競忠　司徒彩文
交際 李廷俊　林遠進
募捐員 張椿積　曾北堯　黃桂棠
方來　鄺南勝　張林聞
馬恒倫　黃琴章
議長 周拔家　馬奕棠
核數 梅鉅　余和進
顧問 余鴻慈　黃東文
鄧杜儒　鄺庚林

◎列必珠埠民治黨支部鳴謝
由正月至六月經費

梁掌朝拾壹元　丘煥謙　梁樹邦
曾傳忠夫人　以上每八元　鄭仕球
梁經聖　司徒俊權　以上每五元
丘廼秀夫人　丘宇　馬瓊　盧瑞球
每四元　謝衡石　李雨帆　黃煖
參栢辰　關壁輝　黃世琯　能就姆
葉宇德　關俊　每三元　梁經聆
廖造喜　每二元五　關崇紹　梁扳
關邦健　甄永都　丘恒謙夫人
鄭家棟　關崇鐸　鄭庚林　鄒炯灼
鄒炯灼夫人　西人葬頓　梁昌津
大安館　每二元　梁應元　溫世祥
關崇拔　胡邦　周順　鄭濃泮
李漢生　丘前端　李參　溫德驥
張發　劉孔昌　曾傳忠　每壹元

通訊

南海大征民工 修築壞堤壩

十八歲至四十五歲皆須登記

各地堤圍多數損壞

據共方透露，今次水災，不僅官山海口水閘堤壩工程，遭受嚴重破壞。其他各基圍圍堤，亦多有被破壞者。預算動員民工數萬人，于短期內展開搶修工作，以防潦水再漲。蓋現正爲農歷五月每年例于六七月間尚有壹場秋潦爲患者。且歷年秋潦災害，均發夏潦兇險。故更趕緊搶修各會遭潦冲壞之圍堤，以禦防秋潦之侵襲云。

查各鄉早稻，現開始收割時期，雖較低田朗禾稻靈被淹死失收，但高田禾穀，仍有收穫。

征用民工影响秋種

如在此時向農村大征民工，則勢將妨碍農作。蓋五、六、七、三個月間，正農忙時期，一方面須急于收割成熟稻穀，另方面又須翻田播秧，蒔秧，進行晚造禾蒔植工作。若在曩年，則更須多僱散工以應付此之繁忙工作。今若反須抽征壯農築基，則農事將感人力不足，而秋收又勢將受嚴重影响矣。屆時若早晚兩造歉收，則嚴重糧荒，勢難避免。

（續昨完）

農會強封康公廟

一連三晚夢中被神毆擊

醒後大驚急請司祝釋放

南海通訊，西樵同人鄉，丹灶實峯堂康公廟，係建于成化年間，迄今已四百餘年，廟貌古舊，香火素盛，鄉民每遇疑難問題，輒就該廟杯卜，多有奇驗者，故附近鄉民均極信奉。地方陷共後，鄉民慘遭刼難，而廟之香火迄未稍衰。至兩月前，有當地農會長副李新及謝勝兩人，指該廟係「封建遺物」，亦指廟祝（某寡婦），「舞弄神棍，導人迷信，從中詐騙財物」，立令將廟關閉標封，禁鄉人前赴膜拜，司祝婦人則被拘去，勒罰鉅款，婦無款應繳，遂遭扣禁，距農會長副二人自將廟封閉後，竟一連三夜，均于夢中被壹身穿衣袍甲古裝彪形大漢，持杖毆擊，醒後遍身疼痛，事後大駭，知係觸犯神靈，于第四天急將該某某撤封，釋放司祝，着令返廟照常服務，消息傳出後，鄉民以康公顯聖，相爭赴廟參拜，以作向神靈問安之意，壹時舉鄉若狂，往廟參拜之男女，絡繹于途，詎因此又惹起農會長副貪念，認爲大可利用刮龍，乃規定凡到廟參神者，每人須繳「特別費」五百元，並派農幹二人分站廟門入口處，攔截征收，詎事有湊巧，于開收此項特別費之第一日，負責在廟門口收費之兩農幹，其中壹人，于返家後，是夜竟無疾而終，同夥聞耗，咸相驚懼，乃無人肯負責再往收參神特別費，農會長副亦震於神威，不敢再存妄想，自動撤銷收費之議，此事雖迹近導人迷信，但確有其事，則不由你不信也。

開平山洪爲災 禾田過半失收

開平通訊，御蒼城來客稱，上月初豪雨過大，本縣山洪爲患亦甚烈，料禾田過半失收，二三等日，蒼城一度全墟被浸，赤坎商店被浸十餘日，開平酒店浸至門楣，最深幾日浸過櫃面，赤坎附近鄉村如新樓、宅臺塘口等處，因洪水湍急，牲畜大部份被冲去，損失亦慘重云

華人西醫

葉求錦	Dr. K. G. Yip 531 Main St.	Phone: Off. PA. 1716 / " Res. PA. 8485
龔邦耀	Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings	Phone: Off. PA. 8610 / " Res. FA. 8522
趙社鴻	Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings	Phone: Off. MA. 2053 / " Res. West. 1489L1
陳繼堯	Dr. G. H. Chan 628 Main St.	Phone: Off. TA. 2824 / " Res FA. 5089-L
梁甦魂	Dr. S. W. Leung 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4934 / " Res. KE. 0636
黃永源	Dr. W. Y. Wong 221 Main St	Phone: Off. PA. 4709 / " Res. FA. 8841

華人牙醫

趙社現	Dr. W. S. Chu 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4843 / " Res. N.W. 4749R1
李遠宸	Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings.	Phone: PA. 7059 Suite 108

Phone: MArine 7810 RES. MArine 0908

黃宏燕梳保險事務所

FUNG WONG INSURANCE AGENCY

416 Columbia Ave. Vancouver, B.C.

代理 人壽燕梳 樓宇保險 實業買賣

代接廚什板紙園工代填入籍移民養老

附「生活書店」

新到古今小說雜誌學校課本文房字帖信札作文日記歌集

京菓海味 油糖雜貨 合時咸魚 瓜菜水貨

裕綸公司

YEE LUN ARK KEE LTD.

P. O. Box 221

VICTORIA, B.C.

請用添比頓氏 RAZ-MAH 哮喘丸諸君如有患慢性氣支管炎因而引起傷風發熱以致日夜咳嗽呼吸困難哮喘不止者及食烟人咳嗽請用此藥當可藥到病除奏效快捷各藥房均有代售小盒六毛五中盒壹元三毛五大盒五元大盒者藥量較中庄者約爲六倍但價錢可省回二元五　浸布頓藥房

重新廣告

本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥買新清潔水喉冷熱招待妥當來往便捷僑胞光顧特別歡迎

NEW WORLD ROOMS

176 Pender St. E. Tel. PA. 9035

Vancouver, B. C.

新世界旅館　司理 盧金生 黃國連

◎沙市加寸 民治黨分部鳴謝

陳近南先師寶誕經費

泰來 華昌隆 每三元　華僑酒樓 余富 本恩 馬寬 馬吉 朱伯寬 泗保 謝智 每二元　麥參 子珠 翕政 以德 榮振 本晏 君創 箕平 馬照 鶴章 黃明 江龍 邦美 君南 森章 佐良 梁三 濃政 謝亮 陳章 立棟 馬才 天德 正基 黃龍 每壹元

何京 民治党籌備購置樓業委員會職員一覽表

主席 麥箕高　副 黃秀簡
文書 司徒昌蔭　副 羅怡盛
交際 譚文心　副 雙作幹
財政 譚世力　副 譚聲發
監督 周三餘　副 譚榮源

廣東麵廠

NIFTY NOODLES LTD.

213 Cordova St. East

Vancouver, B.C. PA. 8850

粗·細·炸麵 中西餐館合用

全蛋干麵

淨干麵

零沽發行　歡迎索辦

加拿大 雲高華 HOTEL SUN AH 100 Pender St. E. Vancouver, B.C. 電話 MA. 9064

重新廣告

本旅社現新人接手營業大加修飾煥然一新房舍空氣床褥潔淨汽喉溫煖水喉冷熱日夜供應來往利便招呼週到租銀克己僑胞光顧無任歡迎

新亞旅社司理 朱甄法明 旺啟

禮孖梳銀行

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE

501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

華友與本分行來往已多年矣。我們歡迎住埠外諸君隨時以華文或英文通信與本行磋商一切疑問當盡力解答。本行代客郵電滙欵香港手續最簡便及妥當。我們主張有公債票或其他貴重物件諸君，租賃本行保險箱保存。我們隨時願爲我新舊華客服務

◎由雲埠總郵局寄往各處飛郵止截時間

由四月廿八日施行「愛惜光陰時間」

加東省埠：每日上午五時四十五分；上午八時二拾分；下午二時三拾分；下午五時三拾分；下午七時；下午十一時。

域多利：每日上午四時三十分；上午五時四十五分；上午十一時十五分；下午五時三拾分。

秘詩省南中部，汝利愼，始路，片的頓等埠：

每日上午五点四十五分；（星期日例外）

片市魯別：每日上午五時四拾五分；（星期日例外）

砵亞利市：星期二、星期四、星期六等日上午五点四十五分。

跑路笠華：每日上午五時四十五分；（星期日例外）

片市佐治天磧區：每日上午八點二十分。（星期日例外）

美國各埠：每日上午四點三十分；上午八点二十分；上午十一時十五分；下午四点十五分；下午五点三十分；下午七時。

廣東香港：每星期日上午八時；每星期四日下午四時；

東京：每星期日、星期四、星期五；每上午八時。

「飛郵掛號於上列時間前半點止截」

雲埠總郵政局局長春拿氏公佈

◎營業部啓事

本報兼接理各種印件，如傳單，貨單，名片，入魚紙仔，券據，信封，信箋，徵信錄，捐册，及書籍等，名目太繁，恕未枚舉，均工作精美，印刷玲瓏，計價特別相宜，即祈留心賜顧是荷。

大羅仙算命

詳批八字三元

加批星盤六元

由唐人日子，推算西人日子，由西人日子，推算唐人日子，

筆金五毛

如蒙賜顧，請寫明今年幾多歲，某年某月某日某時出世「西人日子亦得」男命抑女命，連同筆金，付來下列住址　Tai Lor Sun Esq.

529 Carrall St.

Vancouver, B.C. Canada.

458 Hastings St. E.　HAst. 3041

Vancouver, B.C. 電話 雲市定合三

裝修水龍油色裱花紙

裝修水龍水厠油色裱花紙快捷妥當估價不取分文 FA. 3629M 周祥啟

又一秘詩蒸酒公司名產

秘詩握·市·潑 加拿大威市杰酒

BC EXPORT

此告白並非酒局或秘詩省政府所登載

黃漢 經紀事務所

WONG HORNE AGENCIES

INSURANCE

441 GORE AVE.

VANCOUVER, B.C.

TAtlow 電話 1754

填報工商入息稅紙

解決·入籍移民事件

整理·生意數目部記

各種保險，營業買賣

HARRY JAMES

INSURANCE & REAL ESTATE

212 KEEFER ST. TAtlow 1377

●三合土樓宇出賣

新三合土樓宇一座廿尺濶卅尺深磚仔地台有水厠新式煤油煖爐設備摩登電火裝置有大陳列玻璃窗舖後有寬敞停車地方此樓位於佐治街東四五三號與麥忌璉公園相對面在小工業區取價五千五百元現欵請來參觀本處并有許多屋宇各項生意兼旅館出賣

吳國華辦事處啓

Chungking Chop Suey

178 East Pender St.

Vancouver, B.C. Canada.

MArine 1734

重慶唐餐館　雲城第一家

日夜不停市　菜晏頂瓜瓜

大譙兼小酌　隨時可應駕

男女僑胞呀　請來帮襯吓

PHONE PA. 6527

雲高華埠 合益公司

HOP YICK CO.

164 Pender St. E.

Vancouver, B.C

本店專營合時瓜菜粗細雜貨鮮肉燒臘

白油腸臘鴨

鴨肝腸鴨下庄發行

臘肉鴨片肉

新到生薑馬蹄粉葛

本報有大帮舊報紙及濶十七寸長三十寸之白紙出賣價錢相宜如意者請來面商

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

少林僧三探武當山 上集 念佛山人著 九

二　少林僧初探武當山

親和眞遠師弟兩個。携着度牒。下山走一遭。到處結一點緣。寺中的事務。總交與清遠師弟負責。以清遠師弟的才幹。責之於這任一定能夠勝任愉快。清遠聽說。忙問道。然則大師兄這次的行期。預算幾天呢？澄遠道。我的意思。以爲兩個月後。便可完成這任務。清遠道。最遲兩月。便須回來了。因爲覺遠師弟也是不久便會到來哩。澄遠也便答應。當下宣佈明天便要動身。經過一天的籌備。到了第二日早上。他們便携同度牒。先向佛前默祝。表明這次下山的任務。無非是替佛教爭光榮的。哀求我佛有靈。保祐他們得到成功。默祝之後。便和衆人辭別。離開少林寺了。他兩個離開之後。便像猛虎出柙一樣。拔步前走。在路上互相商量道。我們這次出遊。目的地是湖北。志在到武當山探祭龍了。携着這些袈裟度牒也是無用的。我們倘若帶同這種物件前去。很多不便。所以在我的意思。以爲應該找一處地方。把這袈裟度牒放妥。等到回來的時候纔取回。也未爲晚哩。眞遠道。師兄的意見倒不差。我們這次去湖北。行動是很詭秘。也不須到處通關節。拿袈裟度牒也是無用的。究不如暫把它放在圓田縣的福德祠裡。等到回來時取回也未遲哩。澄遠道。放在福德祠。那有替你保管。眞遠道。福德祠的牌額。面積很大。懸掛在樑脊上。這樑脊的高度有三丈餘。一定沒有人能夠取得到的。所以我的意思。就把這些袈裟放在這裡。澄遠聽聞。也認爲有理　於是想偕到這間福德祠。因爲這間福德祠。福德祠的地位距離墟市很遠。地方僻靜。很少人到。也沒有司祝看管。任由人出入。往來無禁。他兩個入到福德祠。看見祠中沒有人在。眞遠望望樑脊。笑對澄遠說道。大師兄。你看這個匾額這樣的大。背後藏着我們的傢私度牒。那裡有人能夠知道呢。澄遠也點頭稱是。同時說道。既是這樣。你便把袈裟度牒放在這裡好了。眞遠聽他這樣說。知道他有意試自己功夫的。所以也不推辭。答道。既是師兄這樣說。請你把你所有的物品。都交給我。待我放上去了。澄遠聽說。祇有把自己的袈裟度牒給他。眞遠接過之後。便在祠中找得一張破紙

洪門

㈥　洪門遺老

追至清末。革命之潮流洶湧。海外會黨於革命事業贊助良多。蓋洪門即天地會。三合哥老兩會皆其支派。三合會在海外或稱洪順堂及義興會。在美洲則通稱致公堂。夏威夷菲律賓澳洲亦有稱致公堂者。此中曾助革命事業者大不乏人。甲辰。孫中山先生至夏威夷。欲列籍洪門。俾增厚革命之力量。毅然加入致公堂。由主盟員封爲洪棍。又如陳少白在香港入三点會。被封爲紙扇。林述唐賈克强在湘鄂入哥老會。被封爲龍頭。……

（完）

孫文得洪門贊助

洪門遺老

孫文(逸仙)先生是革命家。多年奔走海外。對華僑宣傳革命。策動國內革命工作。竟成辛亥武漢起義。建成中華民國。時人目之爲偉人也。但是彼提倡革命。籌捐軍餉。所以能成功者。實得海外洪門會員贊助有以致之。其中事情。尚有多人未知之。故我搜集馮自由著的「革命逸史——孫總理癸卯遊美補遺」一文。將孫先生得洪門贊助之要事錄出。俾國人閱悉。抑亦可爲洪門增加史料也。

（未完）

張珍姑握死鍾科長
趙大師顯威救二孩

▲曲江壽鬼實案錄

鬼祟　科長暴斃

伯父靜思。亞珍究竟如何犯了她。并未得詳細報導。假若她確如此做法。將如何應付呢？輾轉床第終夜不能入寐。及晨。即起返建廳。擬找鍾再談。及至到辦公室。見工友持請假條置於桌上。乃問鍾科長何事請假。什役曰他兩子有病。伯父連聲曰。鬼作祟矣。速請告科長家。工友歸而轉走鍾。鍾曰。兩子患病沉重。尚有時間與鬼講話嗎？工友亦以忙於照料。病人亦不復理。至晚。伯父飲茶如故。及抵家。珍姑已候於門外曰。奴知鍾不可以理喻。已決取其性命矣。此事雖與其二子無關。但奴未得超度前。決不干休也。伯父雖善勸之。亦無效果。及晨返建廳。鬱鬱悶坐。同寅問其故。曰。鍾科長恐有危險也。乃將其所遇盡告之。未幾鍾科長暴逝噩耗至。衆皆黯然無聲。少頃。古科員而言曰。伯父既能見鬼。并能與鬼談話。何不驅之勸之。而至鍾家闔下大禍。今鍾科長已矣。惟須設法救其二子也。廖曰。余無能爲力矣。此事者求助於趙大師。或有希望也。

設壇　審訊女鬼

趙大師者。道行甚高。向有佛骨。能與鬼神相往還。故時人每租賃屋宇。多請其往看凶吉。對該宅之往事。瞭若指掌。故多以趙大師呼之。伯父建議請趙大師後。即無人通知鍾夫人。夫人既痛悼亡夫。而愛子之病。又將入膏肓。乃急轉往請。趙曰。若早爲之。鍾科長斷不至喪生於魔鬼之手也。乃即設壇傳張珍姑到案。訊明眞情後。准其所請。設壇超度。并僱工尋覓其骸骨。安爲安葬。於發掘時。發現小石一方。顏曰「張明珍姑之墓」等字樣。其二子旋告不藥而愈。此哄動教壇上之鬼案。遂告結束。而伯父亦不脛而走。

（已完）

風詩綴粹

㈦　陶庵

洪山女歌　錢戰

洪安。芋田掘泥。掘泥坐田裡。我往見。芋葉青。今來見。芋頭紫。及秋此收。及春行復種此。一女翻耙打喬麥。數女換車戽池水。收芋喚回家。富不煮喫。丈夫明富入市初曉哉我行人。我不如。女勸止。

（已完）

謎

㈢　顏志炎

遯詞以隱意。譎譬以指也。」這是說謎的意義。說得很明白。春春秋叫隱。隱語。廋辭。漢叫覆射。漢末叫離合。晉宋叫字謎。隱語。唐叫反語。歇後。五代叫覆射。宋叫地謎。詩謎。戾謎。社謎。藏謎。市語。元叫獨脚虎。謎韵。明叫反切。商燈。猜燈。彈壁燈。彈壁。燈謎。春燈謎。清叫春謎。春燈。燈虎。文虎。謎謎子。謎子。縮脚韵。切口。謎語。

（未完）

黃文山教授以佳章賜示月圓學社諸同人敬和一律奉呈

楊棣棠

引狼入室竟何心　問鼎中原寇患深
文物摧殘殃遠古　熒坑慘酷禍來今
愴懷禹甸餘灰燼　痛盡神州陷陸沈
應有詩人憂故國　澄清海宇待誰任

懷友古風十二韻

應韶

金風搖玉檻　明月照西牕
好友久不來　伊人在遠方
連年音訊斷　鎭日望書忙
蘭譜何時續　燈花午夜長
魚龍歸寂靜　衆鳥各高翔
歌賦鵑關曲　帆遊四海楊
從戎君萬里　羈旅我他鄉
壯志羨鵬舉　雄猷振大荒
照人以肝膽　友侶矢忠良
研究新學術　驅騁今戰場
興邦賚大器　救世顯英光
寰宇澄清日　歸來共舉觴

「山深四月始聞鶯」得鶯字

奉和羅省李聖華先生　原韻

李應韶

山居忘俗慮　尤喜伴新鶯
林下清幽處　枝頭婉囀聲
看花原有意　聽鳥亦娛情
暮色連雲靄　朝霞接晚晴
牧童驅日落　燕子織風輕
不入王侯宅　惟棲細柳營
朝來尋鬼谷　上念著孫兵
夏始年方盛　葵花向日榮

參觀台灣電影

(溫城周鶴齡)

僑民會議集台灣　四海賢豪遠道還
海陸空軍人演習　飛機戰艦炮橫轟
華僑代表僑公款　美國相帮國餉銀
內外軍民齊協力　何難一鼓復河山

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包
◎經濟餐
麥嘉雲的麵包適合衛生
豐於滋養兒質甜味美確
對經濟餐有莫大之助力
實該麵包之鮮明與價值
蓋有感人之處也倘嚐試
之請認招牌麥嘉雲的好
麵包是爾每餐的好伴侶

輔行雜貨公司
國貨商場
新到
瓜菜種子發售
FOO HUNG COMPANY LTD.
129-131 PENDER ST. E.　PHONE PACIFIC 6635
VANCOUVER, B. C.　CANADA

天廚味精廠出品
味精
各商號均有發售

◎專醫瘋癲症
本藥局主人現下發明一種靈藥專治瘋癲及半身不遂及手足不能活動等症神效異常藥到回春
現經本埠市長 Mr. J.C. Wragg 乃磨西婦 Mrs. Marion Donavan 砵亞板汝西婦 Mrs. J.Y. Dufour 等試用均獲痊愈并爲介紹如有患此症者最好親來就醫如遠埠可將病症寫明付來亦能按症發藥如特別頑症除用藥治外須施手術方能痊愈
KWONG SANG
Herbalist PH. 421-R
P.O. Box 508 Duncan, B.C.
完近埠廣生藥局黃君鉅啟

滿地可銀行
滿地可銀行可代汝滙銀去上列諸地及其他各國快捷及穩當郵滙電滙及航空滙
銷來最近支行司理洽商他知最穩富及低廉之滙法定必爲汝樂意服務
滿地可銀行加國第一銀行自壹八壹七年以來曾與各界人士接洽矣
滿地可銀行
滿地可銀行可代汝滙銀去上列諸地及其他各國快捷及穩當郵滙電滙及航空滙
若汝欲用低廉及穩當法付銀去香港南洋新金山或美國
滿地可銀行可代汝滙銀去上列諸地及其他各國快捷及穩當郵滙電滙及航空滙
滿地可銀行

△國內新聞▽

台山婦女到達海隅 暗中勸鄉人回去

台山訊。近中共對鄉人出入海外。較前放寬。連日有大批四邑籍鄉人到海外。到後多如沙蟬落地。啞然無聲。非有確切關係。且將反宣傳說出 以免麻煩。如問目前各地發生嚴重水災事。亦僅說：「無幾大水嗜 年年都有喇」等不關痛癢句語。如國觀共份子。更謂人人有嘢撈。好過舊時失業？（此實以自己而言）查中共最近放寬出口作用。全因經濟枯竭。希望爭取外滙入口。及勸導鄉人返鄉 以便剝削。無論有無錢財 一樣看待。聞最近共方使用美人計。選擇有口才姿色之婦女。引誘外海人士回去。另將部份旅外居鄉家屬。經過訓導授意後。放出海隅。暗負勸導家人返鄉之責。所說均違心話。但時至今日。任他口舌如簧。亦難奏效。有錢者固爲死路 即貧窮視者亦視爲畏途云

鬥爭慘烈 死亡達數百人

江門訊 七區大聖廟。在上凌鄉譚姓村前半山。廟宇宏偉。地爲龍口 香火素盛。過去每年神誕。譚族必預派後備隊分駐絡傍 以保護來廟參拜之信男善女。并演大戲慶祝。歷年不替。該族二房與四房子侄 平日因權利相爭。早有心病。且人財均等。彼此不稍相讓。土改時爲共幹獲悉。認爲最好機會。兩邊暗中煽動。舉行階級鬥爭。全村智識份子。及地主。在鬥爭下犧牲者數百人。爲開村以來之浩劫。年來人民生活日苦。且中共以拜神爲迷信 極力禁止。故每逢神誕。祇草草過去 今春共軍在沿海加築防禦工事。需用磚瓦木材甚多。乃將各地廟宇折毀。取木材而用。大聖廟木材良好。早已著名。共幹乃強迫犯人農戶拆除 將瓦木運往沙口以作建築之用。從此久爲村民信仰之大聖廟 蕩然無存。僅空留後人憑吊而已。

共員談賭博 最後勝利亦被拘

佛山訊。最近市面突有一種不知來自何方之傳說。據謂。今年秋末冬初。將可獲覩轉朝—即政權變換之意。市民咸以此欣欣相告。甚至公共場所如茶樓酒肆間。亦有公然談論者。有等則更大事渲染。謂國軍將於某時在某某地區登陸反攻等等。像煞有介事。事聞於共當局。認爲事態嚴重。必有反動份子潛入散播謠言。立下令大舉戒嚴。並派便服共幹。混入公衆場所窺探市民談話。故本週內偶談話不檢而被拘捕者達拾餘人。其中多是胡裡胡塗被拘去。十九晨有共府職員葉蔭庭。方中三人在曾君墟如珍茶樓三樓品茗。兩人偶談宵來玩羅宋牌事。葉謂最先渠慘敗。其後一輪反攻。收復失地 最後勝利。終屬於我云云。詎語爲鄰座便衣共幹所聞。因該共幹乃外省人。對粵語聽來未能拾分了解。但聽葉等有謂反攻。又謂最後勝利等句 疑係談論時事。散播國軍反攻謠言 乃本着共黨之寧可殺枉十人 不可放過壹人之原則。立起將葉方兩人拘捕。指爲國特。散播謠言。乃拘返公安局審訊中。獲悉係屬官語誤會。且葉方兩人均具有共黨十餘年以上黨齡者 乃當場獲釋。共幹拘人之烏龍。即此可見壹例其餘

加拿大最溫和及最美味之煙仔

Player's

華新書局 新到書籍

碧血動蠻花 六冊 壹元八毛五
女俠黑龍姑 五冊 一元五毛五
靚仔恩血戰牛精良 二冊 六毛五
江南醉俠甘瘋子五冊 壹元五毫五
子午連環刀 三冊 九毫五
子午追魂劍 二冊 六毛五
洪熙官大破藏春窟四冊壹元式毫五
賀先生大鬧清虛觀 二冊 六毫五
賀先生大鬧總督府 二冊 六毫五
南海拳豪 六冊 壹元八毛五
海上飛龍 五冊 壹元五毛五
洪門奇俠 四冊 壹元二毛五
十三俱樂部二冊 五毫
廣東偵探王二冊 六毫五
香港小姐 二冊 六毫五
結婚十年正續 蘇青著二冊式元式
藍色列車 俊人譯 壹元一
請君入甕 俊人譯 一元一毛五
往事依稀上下俊人著 三元二毛五
鐵石盟 碧侶著 壹元三毛五
無限青春 （碧侶著） 壹元二
沉醉軒軟紅裙 靈簫生著三冊 壹元叁
燕入紅樓 （靈簫生著） 七毛
英語一月通 壹元二
英語交際會話 壹元二五
英文成語八千句 五毫五
最新增訂英語指南 壹元九五
英文五百難点詳解 壹元
英文商業尺牘 壹元二五
最新英文書信手冊 壹元五五
英文尺牘 ABC 壹元二五
活用英文尺牘 九毛五
春明英漢寸半小字典 壹元二五
世界漢英英漢兩用辭典 五元
英漢四用辭典 六元

WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver B.C.

新亞公寓
SUN AH
242 POWELL ST.
VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 4091

關邦健遷址啟事
敢者弟遷回自建跑路街門牌二百四十二號新亞公寓新址照常爲新舊客辦理來往手續如蒙垂委請由新亞公寓接址賜教特此奉告遠近親友知之

廣珍金器舖
常備新穎中西首飾
各種著名手鏢袋鏢
Kwong Chin Ho Co. PA. 5816
39 Pender St. E. Vancouver. B.C.

天香醬園 啓
原庄雙老抽油 上品
聞其香 請辨其色便知其爲上品 嘗其味
并製原抽，原豉，豆腐，腐乳，經濟味素，兼辦豆，米，油麵，海味，貨辦行情函索即奉
天香醬園
Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
HA. 3788

THE ROYAL BANK OF CANADA
支行位于緬街夾喜市定街
本行接駁香港滙單・莫論郵滙電滙・均能轉駁妥當・價格相宜・歡迎華友貯蓄・

美盛金舖
十足金業首飾各廠大小鐘錶各欵眼鏡
司理 鄧湛隆 鄧蔣嬋 啟
MEE SHING
434 Columbia Ave. MA. 2501
Vancouver, B. C.

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935
竹林餐館 雲埠著名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼真誠
貴客光顧 無任歡迎
本館主人啓

加拿大 廣隆裕
雲高華
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender ST. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652
新到 鹹魚雜貨
抽油醬料
參茸藥料
如蒙光顧 極表歡迎
大幫

修整鐘錶
卑詩押舖內有華人馬氏經驗修整時計工作包好價錢相宜
美國廿圓大金每个五十五元
B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.

◎馬遜修傢私製造廠
A. B. C. Co. 353 E. Cordova St.
Vancouver 4, B.C. TA. 3468

雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co. BRITISH COLUMBIA LIMITED
VANCOUVER CANADA
君在伊頓百貨公司交易 值得伊頓之著名担保貨物包令滿意 否則原銀奉回所滿意者 即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

漂列地嘹麵麭現改名爲GB嘹其名雖改易但該麵包仍爲舊公司所發賣仍爲舊人員所製造請君購買GB嘹麵包莫論在何處購買時時新鮮
Now! GB enriched
GENERAL BAKERIES LIMITED

內外全科 專科 剖割
陳因醫學博士
診金連掛號二四・五・上午十一点至十二点半在趙社馮醫館診症
醫館設在雲埠威街西門牌一六六五號下午四点半至五点半診症
DR. THEODORE Y. CHANG
1665 WEST BROADWAY
VANCOUVER 9, B.C.
PHONES: OFFICE - CE. 5813 RES. - WEST 1050R2

OWL DRUG CO.
澳路藥材舖
聘有華人店員在喜市定夾緬街服務支店在喜市定街夾亞弼街
Guiasote 止咳良葯 壹元及壹元七毛五
Dolcin 神効風濕丸 二元三毛九 三元九毛五

B.C. COLLATERAL
77 E. Hastings St.
卑詩押舖廣告
當
携來此告白利息計平的

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

新發明 奇異藥水
功用
惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 脚生凍瘡
虫蚊咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹粒 肚痛氣痛
瘡癤疥癩 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背脊痛
此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑，
【價目】每樽大號壹元二毛五，二號七毛五，三號三毛
各埠各大商店均有代理
總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

●詩不亞溫高華域多利叻吆船期表

（注意）愛惜光陰時間

來往溫哥華域多利航線

即日施行至九月廿六日

由溫高華開　到域多利
每日上午拾壹點半……同日下午三點四十五分
每日晚間十一點五十九分鐘……翌晨七點

由域多利開　到溫哥華
每日下午兩點拾分鐘……仝日下午六點二拾五分鐘
每日晚間十一点五拾九分……翌晨七點

日船：在船期前四拾五分准許下船
夜船：於晚間拾點准許下船

來往溫哥華與乃磨航線

即日施行至九月廿六日

由溫高華開　到乃磨時間
上午六点十五分……上午八點半
上午九點三十分……正午拾二點拾五分
上午拾二點……下午兩點半拾五分
下午四點十五分……下午七點
下午六点……下午八点十五分
下午八點……下午十點拾五分

由乃磨開　到溫高華時間
上午六点三十分……上午八点四十五分
上午九點……上午拾壹點拾五分
上午拾二點五拾九分……下午三點四拾五分
下午三點……下午五點十五分
下午七點三十分……下午拾點拾五分
下午九點……下午十一点十五分

溫高華至乃磨線，双方在船期前半点准許下船

船票價目表

來往地点	單頭	來回
云高華與域多利	三元七毛五	六元七毛五
云高華與乃磨	貳元	三元六毛
來回船票限三十天		車位每次五元

週末票價：溫哥華與域多利五元六毫五 溫哥華與乃磨三元
前往期限，由每星期五正午至週末「星期日」下午二時。
逾期無効。
回埠期限，不能逾過星期一晚午夜十二点。

社論　法柬關係緊張

國王有權傳佈法律解散國民議會・任命內閣總理・赦免及減刑之權・國王以國家元首得簽訂條約・（最要注意下款）・惟祇限與法國及法蘭西聯邦各聯合國家行之・法國則派高級官員一人留守駐於金邊・得參加國王之一切重要會議・有指導及裁定的權責・法國行政長官之下・設立兩個諮詢委員會・一爲與法人有關之經濟及財政的諮詢・其三國於辦理本地事務　高級法庭法官之任命以及法律依據和保障獨立的紀律・均有一種特別法律規定・

而此項法律・九專爲土著人而設・於是治外法權・又形成民族融和的分水嶺・但人民所能享受的自由和權利・憲法內已有特別聲明・係就與法蘭所訂立條約範圍內所給予・看了法國准予柬國這些自治權・是什麼的自治權呢？簡值仍然是法國的殖民地・不要明眼人・才能知道・柬埔寨的要求完全獨立・當然是天經地義・

它們自從一九六三年八月十八日・與法國締結烏龍山條約・即上述一些條約・成爲法國之保護國後・規定內政・司法・財政・軍事・外交等項・法國都有干預之權・法人在柬埔寨獲得旅行通商之自由・所有工業　礦產　漁業・林木・畜牧之經濟資源・幾盡爲法人所掌握所壟斷・此次柬國王的要求獨立自主・仍是採取民主黨的立場和方案・這是國家最高的利害關要・

據昨三日報載・柬埔寨代言人昨天對記者會宣稱・法軍在柬埔寨的行動・已是實施冷戰・并說・此冷戰可容易變成熱戰・但柬王仍持冷靜態度・希望和平解決・該代言人又報告法國砲兵一隊・駐守距離金城七基羅咪突之機場・各砲口均指向柬埔寨首都・而接近機場的柬埔寨各區域辦公樓宇・亦均被法軍佔據爲司令部・又電訊稱・柬埔寨王西漢那・已移居高腳華附近・據報・并集中其兵力於先王的古都週圍・

聯合衆社電說・法國倫尼的新內閣・連日倉皇地開會三次　草訂同樣通牒・交給外交部・轉遞法國之柬埔寨　老撾　越南三國・許與較大之自主權利・并允聯合研究一切問題・重修一九四九年法與安南會議所定之邦交關係條約・希望安南等三國停止其脫離法國之恐嚇・內閣并調任日法大使地展爲新駐安南總督・企望他能夠和緩安柬等國之反抗空氣云・

時至今日・法國對柬國等　如不能應付環境　作合理的讓步・將陷入更惡劣之局勢・由理勢來分析・讓步決不能視爲有損國威・反而防微杜漸・不予敵人以宣傳口實・而收爭取民衆之實效・利害相較・眞不可以道里計・東南亞方在共黨勢力洶湧澎湃當中・在在堪虞　爲淵驅魚　是智者所不取・想法當局盱衡全局・當有以善其後罷！（完）

多城誕生一個反對承認中共會

多倫度八日統一社電・此間新近誕生一個團体・自稱爲加拿大反對承認中共會・而今日聲明本會之宗旨・爲反抗本國謀承認北平政府之任何行動云・

老僑胞胡強逝世訊

党近埠訊・胡強翁字壯持　乃是開平湯邊村人・向居本處謀生・克勤克儉・慈祥處世・不料染病數日　入西人醫院調治・竟于六月廿九日仙逝・享六拾壽有七歲・其子字堅・遠居祖國・未能親視含殮・于本月四日・在党近殯儀館出喪・由民治黨・達權社執事　協同持光料理喪事・周新和宣布其略歷・趙將潮答謝・禮畢・各人與之行最後相見禮　馬光燮　林昌・胡華錫・黃旺・周堯・鄭瑞濃等・扶柩上車・執紼者隨行・送至新墳場・安葬歸土・各親友贈與花圈賻儀・素車隨送者多輛云・

設管輸煤氣至加東不經濟

卡技利電・市党及威士打服務公司副總理梨治・謂裝置自然煤氣管至加東之計劃・在現時之經濟情況下・實難現實・但昨對煤油及自然煤氣保管委員會解釋時稱・由於安省及古達省市場之有限・但并不同意建設任何至宛埠以東地區之煤氣管・現此委員將申請批准將自然煤氣引售於加東及加西之申請書・保留至七月拾三日・始再行考慮云

加入舊年平均消耗啡咖七磅

柯京電・根據對外貿易之最近報導　去年本國共輸入咖啡九千七百五拾九萬七千九百磅・價值共計五千零七拾七萬四千八百元・此爲聯邦貿易部刊物注解謂・在本世紀之初期・本國之咖啡輸入量・只有三百八拾萬磅・價值僅爲四拾餘萬元・在壹九五貳年中・國人平均每人消耗咖啡之數量爲七磅云・

水道建成對外貿易將大增

穩梳電・勞工進步黨全國黨領袖泰姆克昨晚稱・在聖羅蘭水道與建成功後・將造成穩梳埠爲重要之出口海港・而可能由此將机械類運與蘇聯・新中國・波蘭・保加利亞及羅馬尼亞等國人民民主共和國・但作全國重要城市訪問・昨抵穩梳・對其本黨之集會稱・現在之社會主義國家廣大市場・正在準備接納本國之工業机械產品・但謂若被美國阻碍之水道能早日建成・則可令本埠之紡織及皮靴机器等生產品大爲發展・以輸印度　及正在由英國手中解放出來之殖民地國家・彼最後續稱　若自由黨政府能由向美國叩頭之政策　而改用向人民羣衆要求之政策時・以加拿大利益爲前提・則一個新出而有利前途・隨時均可出現

美總統或赴英京開會

華盛頓八日國際社電・愛喜考華總統今日表示・倘英方主張將三強會議地点由百慕爾達島遷移倫敦・則彼亦願意參加云・

◎梁定邦帽店又搬去緬街五四三號開檔
洗毡帽工作好每件收費壹元
LEONG'S HAT SHOP
543 Main St. Vancouver, B. C.

和和公司書莊
Wo Wo Book Co.
545 Fisgard St. Victoria, B.C.
爲响應域埠青年啟發中國文化運動及答謝讀友購書誠意於敝店四週年紀念期間書籍一律照原價六折優待一月（七月份）以饗讀友
目錄備送

◎殯館出賣
本殯館位於商業區中部・并近戲院・專營小餐生意・裝修時代化與雅潔・管理簡易・每六日生意約五百元・現定星期日停市・取價六千五百元・現欵交易較平・如意者請電話 West 640 與店主洽商・

建築專家
裝修電器煖氣
承接建築一切工程兼裝修水龍屋蓋油布并能供給材料電火電器工精價廉如蒙光顧格外歡迎
化偉建築公司謹啟
Fairway Contracting & Suppliers Ltd.
Bus. W. 1666 MA. 2501 Res. Dex. 4119Y

巴拉蒙露天戲院
本院必放映好戲
巨片兩套兼卡通
每日於日落時開演
Paramount Drive-in Theatre
Loughed Highway at Spesling Avenue

◎域埠民治黨支部鳴謝經費
由元月一號起至六月廿號止（恕不稱呼）盧金生　林鉄郎　陳顯　每五元　馬植　黎球　趙將潮　黃柏琪　鄭樹培　楊子順　司徒捷予　鄭尙焯　譚子華　譚子富　譚子彰　每三元　惕道金　謝進利　謝志如　馬尙　胡華錫　廖造喜　岑池福　程大妹　李悅南　陳藩　鄭瑞穩　簡國安　周玉生　黃梓維　每式元五　林舉緝　李碧香　馬三祝　馬灼南　唐奕佩　廖宏燕　鄭新添　馮羣旺　鄭宏雁　馬松安　鄒欽　黃炳合　梁祐遐　陳雲煖　鄭廷新　李松長　林焯　黃鴻新　梁煥忠　譚子歡　林雨亭　馮双德　每式元　林時伴　梁銓　鄭新添　每壹元五　吳亦扶　林德旺　胡維爵　每壹元

◎卡城達權社鳴謝經費
民國四拾二年六月三拾日
雷根拾元　梁慶理　鄭其海　每五元　馬昌枝三元五毛　李長福　阮强　李民雅　宋樹添　每三元　溫用寬　陳仲良　林茂　溫世祥　馬妙珠女士　馬本鈿　馬本納　何合　廖造喜　馬龍祥　鄭鴻儒　胡昌利　謝允才　梁經聆　每貳元五　李鳳來　蔡吉　鄭仕球　梁明立　周宗耀　雷學振　林社賢　譚權彷　敖治平　每式元　龔伯安壹元五　馬國棟壹元五　李振欽壹元　關業池壹元

華新書局　新到書籍
◎馬遜修傢私製造廠
A. B. C. Co. 353 E. Cordova St.
暗市黨長壽店
△國內新聞▽
爲迷信　極力禁止・故每逢神誕・祇草草過去　今春共軍在沿海加築

•癌瘤內消特效藥•
癌科萬靈丹
上海　張霽天中醫師處方
香港癌症藥療研究所製造
癌症亦稱毒瘤(Cancer)・乃中外醫家公認爲難治或不治之大症・自法國居里夫人發現鐳錠・及近年來外科醫術之進步・始有發覺極早・且患非要害之病者・因割治鐳療・能獲百一之倖免外・其餘悉多無救・或事後復發・而趨於死亡・蓋歐美醫藥界・對治療癌症之特效內服藥物・仍無發現故也・
然就中國醫學而言・採用內服藥物・治療癌症・而著卓效之經驗・在千七百年前之醫學典籍中・已有紀錄・惟以病名之今昔異同・學術之中西隔閡・遂致千百年來・無人注意・無人發掘・而幾於絕傳耳
癌症藥療研究所所長・張霽天醫師・鑒於病者之迫切需要・乃根據此項珍貴之經驗・參合十年來之臨牀心得・而有「癌科萬靈丹」之配製及發行・爲海內外曾經服用之病胞・一致推許爲唯一能絕對有效之內消癌瘤聖藥・
「癌科萬靈丹」主治乳癌・子宮癌・胃癌・直腸癌・上顎癌・膀胱癌・食管癌等・各種癌症・無論初起癌塊・抽掣脹痛・已潰放血・惡液淋漓・或鐳療未愈・或割治後復發者・一經服藥至二週以上・其功效即逐漸顯著・痛疼漸減・胃納漸增・腫塊漸消・以至全愈・
「癌科萬靈丹」錦盒精裝・每盒拾二丸・可服六日・售加幣拾六元・航空郵費三元・爲便利海外病胞通函論症・郵購藥物起見・特設海外郵購部・專職辦理・供應良藥・即到即覆・
著有「癌症藥療淺說」一書・函索附郵費加幣二元・航空寄奉・
香港癌症藥療研究所・總所及郵購部・香港九龍金巴利道五十號・
Medical Treatment Institute of Cancer 50 Kimberley Rd., Kowloon Hongkong.
•徵求溫哥華總代理・歡迎賜洽・

★均安號★
由港開來大埠總統船男女客位可能在本代理處預購付港應用得搭指定船位前來快捷安當
本號爲環球航空公司協會會員代理世界各航線飛機客票并與各鉄路輪船互相連接如蒙賜顧及有關于旅行一切手續妥爲辦理
由香港往大埠船期
威爾遜總統　六月廿四
克利夫蘭總統　七月十六
威爾遜總統　八月九日

總代理總統輪船兼飛機
均安號馬林屏馬
余德均馬坤炳
Quon On Co. Ltd.
254½ Pender St. E.
Vancouver, B. C.
TEL. PA. 1025
利同昌旅行社
Marwon Travel Service
541 Fisgard St.
Victoria, B. C.

加拿大雲高華埠
泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada
新到
皇帝牌十
淨新絲苗
唐山雜貨
大幫辦到
均經精選
又靚又好
猪肉瓜菜
日日新鮮
電話 TA. 1028
泰興有限公司謹啟

"World's Narrowest Building" Robt. Ripley
James Wong Jewelry
二元半美金金錢手鐲・新鐘錶
鑽石戒指等發售・修整鐘錶
火柴偈・墨水筆・机鬚電・配鎖匙
黃奕志鐘錶舖
4 PENDER ST., W. VANCOUVER 4, B.C.
"GRUEN"
自動上練及其他各欵均備
由三十七元五毛至壹百元
并代理「故吾」公司
男女最新時欵手錶

◎域多利埠台山寧陽總會館啓事
啓者本總會館之(大館)樓位置在番攤巷繁盛地區現重新修整裝飾得宜全樓招租定於本月十九日(星期日)下午九時在本總會館當衆投充以出租多者爲得如有僑胞欲租該館營業者請依期到來本總會館落圈投充幸勿失此良機
中華民國四十二年七月四日

代柬
本支會謹訂於七月十二日午后一時舉行第三十一週年紀念典禮敬治潔茗同日下午六時假座新中國酒家懽讌屆時統請
雲域崇義總支會暨本支會會員嫂侄賁臨助慶指示禮儀曷勝榮幸
加拿大卡城鐵城崇義支會同人敬約

雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

新到：
英女皇加冕紀念江西瓷碟
龍草毡花皇冠手提市袋
各種合時雜貨藥材補品

元發雜貨藥材發行
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

第六期威挪輪新運到
合時肥身　濕油吊曹白
新銀白倉魚　新正鹽蜆魚
新靚馬交魚　肥靚大黃魚
淨肉黃花仝
各欵油浸咸魚　俱全
◐鮮明水貨◐
馬蹄。生羌。粉葛。
白果。參蒔。

利僑貿易行
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

各種鮮美咸魚　齊備雜貨
藥材補劑　適時物品　又到
最靚上米　本號常備大量供應
中國經理有限公司代理燕梳實業
◐附設利僑大旅店招待來往客商
生意買賣交易并契約入籍移民事宜
香港聯號僑英行辦莊滙兌　進出口貨　船机客務

庚利有限公司
GANGLEY TRADING LTD.
280 PENDER ST. E. Phone TA. 7931
VANCOUVER 4, B. C.

合時食品　大批抵埠
厚大花菇。　大蘇鮑魚。
大江尤柱。　中蘇鮑魚
大排尤魚。　豉汁响螺。
去骨柴魚。　爽口蕎頭。
唐山水貨。土產瓜菜。
薄利主義。志在推銷。
發行零沽。均極歡迎。

全加中華總會館通告

爲通告事　查全加大選　時期將屆，當局經於上月舉行登記選民，惟恐有等選民未曾登記，故再予以時間，俾其補登，由今日起至廿二日止，須到片打街東二五八號利僑行雷根君處，片打街東一三零半號生利俱樂部馬敢亮君處，哥林比亞街四零九號周永年藥房，或到本總會館外交主任李韞石君處，代爲登記，手續簡單，祇將姓名，住址，職業三項登記便妥，不收分文費用，特爲通告，凡屬雲中區有選權而未登記之華僑，統希依時到上列地点補登，以免屆時投票選舉，爲要，此告。

雲埠全加中華總會館啟

中華民國四拾二年七月八日

加首相聖羅蘭今晚在雲埠演講

歡迎僑胞參加大會

現任加拿大首相，自由黨首領聖羅蘭，將於星期四日晚，到達雲埠國際机場，並將於同晚下午八時三十分，在佐治街西壹千八百零五號佐治禮堂演講，發表政見及民主政治之意義，該禮堂將於七時開門，即由七時至八時三拾分演奏音樂，歡迎華裔加拿大人，暨各界人士入場參加歡大會，希僑胞注意云。

無數人登記產銅地

昨礦礦商稱，由於採自埃與高埠後及賓順湖區之樣品，含銅質甚豐富，在最近三個禮拜內，幾間大礦業公司，如古蘭比鑛業聯合公司及比列坦尼亞礦業公司等，與無數私人開礦者，已向式埠及雲埠土地局登記七八拾幅地，預備在該區開銅礦，而另外又登記斯摩公園內五拾幅地。

該區到底是否富于銅礦，不能馬上斷定，但礦商認爲可能成爲本省歷史所發現之天然物產中，最豐富者。

礦稱，由雲埠市中心區　駕車至該區，壹小時之內可達云

一死囚在獄自殺

殺人犯巴夫魯夫，昨日下午四點鐘在奧拉監獄內用刀自殺，刀是用匙羹製成，監衛思疑是由廚房偷竊者，而前晚在監房內之石地磨成刀，巴氏將刀插入心時，爲監衛所見，而立即叫監房醫官列治文醫師用資氣器急救，而巴氏之心臟停止跳動後，列治文醫師隨即解剖其胸部，用手按摩其心，但終無效。

巴氏于十九此七年八月廿五日下午三點鐘　圖打刼云埠吉士關奴區加拿大商業銀行分行未逞，而開槍擊斃行長丕始里氏，逃匿無踪，後經五年半在多郎度被捕，解回云埠審訊，而被判決死罪，但獲准上訴，而昨日敗訴，定于本月廿六日在奧卡拉監獄處絞刑，被告律師非沙氏，隨即至奧卡拉告知巴氏，並告知巴氏謂彼擬替其向加拿大最高法院上訴　二人是在律師室相見，而巴氏聽聞上訴失敗　面不改容，但對于再向加拿大最高法院上訴之消息表示欣喜　二人相別時　未表示有意自殺，兩個監衛將其解回監房時，沿途與監衛說笑　而還押未幾自殺云

黃蘭濡翁出殯歸土

雲埠僑商黃蘭濡翁　于本月二日病逝于網聖祖治醫院，已誌前報，昨八日下午壹時　假暗市黨殯儀館舉行喪禮　到場執紼之親友頗衆，黃春生司儀　西人鼓琴，首由周靈牧師領衆祈禱　肅立靜默三分鐘，繼由事主黃蘭準，及民星閱書報總社代表黃德瓊獻花，旋由黃紀耀講述其生平行狀，及代表其家屬答謝，末由周牧師祝福，各人與之行最後相見禮畢，即由黃紀耀，蘭香，德瓊，挺逢，樹靄，春生扶柩上車，許多花圈寮車隨送，直赴網頓表墳場安葬云

◎殯儀館出賣
本餐館在沙省稿叻埠樓上有房廿個，向來生意暢旺，場邊又有煤油井數个，發現今因股伴有事他往是以出賣欲營此業者請來面議或函商
United Nations Cafe,
P. O. Box 175 Gull Lake, Sask.

伊府麵
甘香爽滑　炆好會好　上湯又好
整帮或零購　隨意
發售處片打東街十七號

◎哀謝

先考諱衞昭黃公府君痛於中華民國四十二年七月一日以病終正寢享壽七十八歲不孝心盛等遠居祖國不克親視含殮聞耗祗遵禮成服荷蒙陳宗柏妹倩辦理喪事一切經於同月八日在網派愼殯儀館出殯歸土安葬復蒙宗親戚友世誼惠賜輓儀花圈親臨執紼素車致送爲誼隆情殁存均感謹此誌謝

棘人　心盛　泣血稽顙

◎中國洪門民治黨駐加總支部通告

第吉屆報字第二號

爲通告事，本總支部本屆原任秘書簡建平君，因往美謀生，告辭厥職，由公衆票選林洪公繼任，已於昨四日晚，召開大會，當衆接任　此後各級黨部暨洪門各團体，如有文件寄與總支部者　可照原日地址付來，交主委蔣安翹，秘書林洪公收可也，此佈，

右通告

中國洪門民治黨駐加國各級黨部及洪門各團体

中國洪門民治黨駐加國　主委蔣安翹
總支部　秘書林洪公

中華民國四十二年吉月六日

余壽仁堂
YEE SO YEN TONG
232 Main St. VANCOUVER, B. C

斷尾心氣痛丸　每個二元五毛
三個見功不受C.O.D
見諒欲知詳細函索即奉
爲要　代
永祥號　Wing Chung Co.
254 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
安寧堂　Hong Kong Co.
149 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

◎餐館出賣
此殯館位於百老滙街與緬街與電戲院隔鄰取現欵四千三百元傢私有幕傑珠未清還　FA. 0016

◎西餐館出賣
本餐館位於喜市定街東，傢私新式，用具齊備，價錢從廉，有意者請來面議　New United Cafe
319 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.

◎張煥章謝啓
啟者，本弟昨月因痔疾大發，幸得趙社鴻醫生飭入醫院割治，留醫兩星期，荷蒙民治黨，達權社，崇義總會，隆鎮同鄉會，派遣代表，暨各親朋戚友，男女知交，時來慰問，並贈與鮮花烟草，生菓餅食，高誼隆情，殊深銘感，茲已痊愈出院，但還須休養，未能一一登堂拜見，特登數言，以鳴謝悃，並祝各位康健

◎維城民治党支部紀念
陳近南誕鳴謝經費
（恕不稱呼）　東漢　東亞　東方　共七元五　廣東　廣西　廣來　共七元五　寶源　泰來　新世界　大世界　大館　每五元　泰來字花　茂盛字花　域多利廠　大益　合利　成利　聚興　每式元五

★同裕安公司總代理香港原音歌林唱片
●第卅七期新到　每只壹圓七毛五
還君明珠雙淚垂二張芳艷芬何非凡
偷會梅妃　二張　張月兒胡美倫
春杏隔牆開　二張　辛賜卿
娥姐賣粉菓　二張　朱老丁源豔秋
生御貓三氣錦毛鼠　二張　梁無相
風流天子　二張　徐柳仙
沙塵摩登小姐二張　劉克宣　簡明
相思有價　二張　梁瑛
福至心靈　二張　廖俠懷上海妹
三月杜鵑魂　二張　余麗珍梁無相
快樂認辰歌　婚禮進行曲一張　呂紅
馬來風光　香島美人一張　呂紅白瑛
花開蝶滿枝月下歌聲一張呂紅白瑛
醉人的秋波　眞善美一張呂紅白瑛
到春雷　叮嚀　一張　呂文成領導
春花秋月燭影搖紅一張呂文成領導
歡迎C.O.D.交易　電話FA. 1628

●下列歷期歌林唱片特價壹元五
紅了綠蕉心　二張　徐柳仙
橫財就手　二張何大傻小飛紅
桃花送藥　二張白駒榮譚蘭卿
心心相印　二張　張惠芳
光緒皇夜祭珍妃二張　梁無相
海誓山盟　二張　黃佩英
重逢　二張廖俠懷胡美倫
星殞五羊城　二張　何麗芳
飄零燕　二張　寶玉
七月落薇花　二張　梁瑛
●下列清平及金聲唱片每只圓五
情僧偷到瀟湘館二張　何非凡
火網梵宮十四年二張　任劍輝芳艷芬
魂歸離恨天二張　新馬仔小燕飛
艷曲梵經　二張　何非凡芳艷芬
嫁唔嫁　二張　梁醒波芳艷芬
白揚塚下一凡僧三張何非凡鄭碧云
●總代理岐豐玉葯酒　特價批發
國語唱片書籍目錄印備函索即奉

DUNDEE CLOTHES SHOP
108 West Hastings St.
華友注意！
奇特價值度身裁縫衣裳每套由
四拾四元九毛五起碼
另多一條褲不取分文　五百樣新絨選擇　包合身
喜市定街西　一零八號　活活百貨店對面
敦地衣裳店謹啟

黃堃俠地保官事務所
代理机票船票各種燕梳專辦入籍移民
承寫簽証蓋印法律文件快捷妥當
QUON H. WONG AGENCIES, NOTARY PUBLIC,
141 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

請惠夏季報費與告白費
本報向承各界　僑胞關照，無任感激，竊思筆墨生涯費用至爲浩繁，賴以維持者，端在報費與告白費耳，茲又援例列單往收夏季報費與告白費，切望單到時，愛顧本報諸君，不吝涓埃，慨予�數撥下，以資週轉，則不勝感荷之至，
本報司理部謹啟

◎東莞李福專醫皮膚百病限日痊癒
▲跌打刀傷續筋駁骨立即止痛神速奏効
秘製瑕球唯一實驗包愈皮膚百病膏　【每盒銀式元半】
本醫生醫務所寓緬街門牌二百三拾七號第二層十九號房
▲雲埠代理處　金利源　廣萬生　兩大寶號
外埠諸君欲取此葯膏者勞　駕請向代理處取之可也